OGŁOSZENIA.

Bilans Towarzystwa Akcyjnego Fabryki Cukru „CIELCE“

w dniu 1 lipca 1931 r.

AKTYWA.	
Ziemia	63.185,55
Budowle	1.088.348,75
Maszyny i aparaty	1.749.545,02
Studnia artezyjska	86.237,63
Kolejka Cielce-Błaszki-Wojsławice	370.939,62
Folwark „Lipie“	153.540,21
Inwentarze	57.288,49
Kasy	19.399,90
Papiery procentowe w posiadaniu	187.387,44
Remanenty	1.411.261,71
Sumy ewidencyjne	2.094.023,05
Udział Cukrowni w Spółce Handlowej Cukrowni	2.100,—
Warszawska Dyrekcja Kolei	150,—
Banki i Kartel	517.069,91
Salda plantatorów	525 703,76
Różni dłużnicy	207.819,02
Sumy przechodnie	33.135,33
Nowe Budowle i Urządzenia	33.310,48
Różni za złożone weksle in blanco	13,—
Udział w kosztach budowy stacji melasowej w Gdyni	6.600,—
	8.607.058,87

PASYWA.	
Kapitał akcyjny	2.200.000,—
„ zapasowy	86.202,72
„ amortyzacyjny	2.100.996,79
„ asekuracyjny	56.628,31
„ rezerwowy z nadwyżki przer.	23.703,80
Rezerwa w kapitale T-wa Wzaj. Cukrowni w Polsce	3.675,36
Różni wierzyciele	56 472,56
Weksle własne	349.047,50
Weksle z kredytu plantatorskiego	319.715,—
Związek Zawodowy Cukrowni	86,64
Banki i Kartel	1.092.895,72
Sumy ewidencyjne	2.094.023,05
Sumy przechodnie	69.714,26
Zyski i Straty:	
a) reszta z zysków 1929/30 r.	2.573,14
b) zysk z roku sprawozdawczego 1930/31	151.324,02
	8.607.058,87

Rachunek Zysków i Strat.

DEBET.	
Reszta opłat z tytułu eksport 1923/24	6.132,08
Strata na cenie melasu 1930/31 r.	14.723,71
Zysk z roku sprawozdawczego	151.324,02
Reszta zysku z 1929/30 r.	2.573,14
	174.752,95

CREDIT.	
Zysk z fabrykacji 1930/31 r.	165.254,02
Zysk z folwarku „Lipie“	6.925,79
Reszta zysku z 1929/30 r.	2.573,14
	174.752,95

89

Towarzystwo Cukrowni „KRASINIEC“, Sp. Akc.

Bilans w dniu 1 lipca 1931 r.

AKTYWA.	
Grunta	45.794,66
Budowle	1.352.471,81
Maszyny i aparaty	1.950.830,54
Kolejki wąskotorowe	299 673,03
Inwentarze	79.621,26
Gotowizna	56.109,24
Remanenty	2.655.105,32
Sumy ewidencyjne	3.235.162,22
Papiery procentowe własne	183.353,85
Plantatorzy	459.133,49
Różni dłużnicy	86.162,30
Różni za złożone weksle in blanco	15,—
Udział Cukrowni w Sp. Handl. Cukrowni	3.600,—
Udział Cukrowni w budującej się stacji melasowej w Gdyni	7.800,—
Sumy przechodnie	55.410,46
Banki i Kartel	659.191,58
	11.129.434,76

PASYWA.	
Kapitał akcyjny	2.160.000,—
„ zapasowy	139.233,43
„ amortyzacyjny	2.032.489,15
„ rezerwowy	136.231,87
Rachunki bieżące	234.751,60
Akcepty	333.775,03
Weksle plantatorskie	337 500,—
Niewypłacona dywidenda	28.700,63
Fundusz asekuracyjny	6.546,32
Rząd Polski, Ministerstwo Skarbu	22.316,08
Sumy ewidencyjne	3.235.162,22
Różni wierzyciele	97.885,79
Skarb Państwa, za opłatę celną od cukru 23/24 r.	127.668,46
Sumy przechodnie	11.045,12
Banki i Kartel	2.085.628,35
Zyski:	
pozostałość z roku ubiegłego	3.001,78
zysk w roku sprawozd. 1930/31	137.498,93
	11.129.434,76

Rachunek Zysków i Strat.

DEBET.	
Strata na różnicy kursu walut	1.320,51
Strata na koniu	350,—
Resztę należności za opłatę celną od eksportowego z kamp. 23/24 r.	10.624,63
Zyski	140.500,71
	152.795,85

CREDIT.	
Pozostałość zysku z roku ubiegłego	3.001,78
Nadwyżka ze sprzedaży praski do kostek	4.973,12
Zysk na fabrykacji 1930/31 r.	144.820,95
	152.795,85

90

„POLSKAROB"

Polsko-Skandynawskie Towarzystwo Transportowe S. A. w Gdyni.

BILANS za rok 1931.

AKTYWA:	Zł.	PASYWA:	Zł.
Kasa	7.148,04	Kapitał Akcyjny	1.000.000,—
Statki Morskie	6.326.482,77	Fundusz Rezerwowy	100.000,—
Instalacje Przeładunkowe	3.704.382,75	Fundusz Rezerwowy Opodatkowan.	4.898.547,60
Nieruchomości	143.728,55	Fundusz Amortyzacyjny I	1.845.815,50
Ruchomości	73.578,55	Fundusz Amortyzacyjny II	2 535.760,10
Niewpłac. Kapit. Akcyjny	750.000,—	Wierzyciele	4.799 088,73
Skład Wolnocłowy	4 273,52		
Dłużnicy	4.169.617,75		
	15.179.211,93		15.179.211,93
Gwarancje	3.500,—	Zobowiązania z tytułu udzietlonych gwarancyj	3.500,—
	15.182.711,93		15.182.711,93

Rachunek Zysków i Strat.

STRATY:	Zł.	ZYSKI:	Zł.
Rk. Kosztów Handlowych	832.731,98	Rk. Przeładunku	3.845.057,60
„ Świadczeń Publicznych	962.793,05	„ Przewozu	619.331,31
„ Odsetek	429.848,90	„ Maklerki	248.519,50
„ Różnic kursowych	21.438,94	Dział Bunkrowy	69.664,56
Amortyzacja	2.535.760,10		
71	4.782 572,97		4.782 572,97

BILANS Zakładów Przemysłu Drzewnego

„WYGODA"

na dzień 31 grudnia 1930 r.

AKTYWA: 1) Nieruchomości 533.276,31; 2) Maszyny, aparaty i Urządzenia techn. 559.325,91; 3) Ruchomości i narzędzia 36.213,61; 4) Inwentarz Żywy 1.058,40; 5) Inwestycje 344.560,58; 6) Kasa 12.108,76; 7) Dłużnicy 1.031.513,45; 8) Towary 46.702,68; 9) Magazyn 143.264,85; 10) Surowce w lesie 97.251,70; 11) sumy przechodnie 6.171,06; 12) Straty z r. 1928/9 113.774,97; 13) Strata z 1930 r. 188.475,43; Suma bilansowa zł. 3.113.697,14.

PASYWA: 1) Kapitał zakładowy 500.000,—; 2) Fundusz amortyzacyjny 172.199,36; 3) Akcepty 1.133.258,14; 4) Wierzyciele 1.279.046,16; 5) Sumy przechodnie 29.194,05; suma bilansowa 3.113.697,71.

Rachunek Strat i Zysków za rok 1930.

WINIEN: 1) Koszty fabrykacyjne 729.855,31; 2) Koszty handlowe 112.940,40; 3) Straty za zakontraktowane drzewo 98.350,72; 4) Amortyzacja 73.949,79; Razem zł. 1.015.096,22.

MA: 1) towary sprzedane 824.286,51; 2) dochody różne 2.334,28; 3) Straty za 1930 rok 188.475,43; Razem zł. 1.015.096,22. 72

Belgijska Spółka Akcyjna Towarzystwo Południowo-Rosyjskich Hut Lustrzanych

Zarząd Główny w Brukseli (Belgja).

BILANS na 30 czerwca 1931 r. Oddziały w Polsce.

AKTYWA: Aktywa unieruchomione: Oddział w Radomiu: Tereny budynki fabryczne, mieszkalne i odnoga zł. 325.908,80; Maszyny i przyrządy zł. 652.711,77; Ruchomości i stajnie zł. 18.111,77; Oddział w Ząbkowicach: Budynki fabryczne, mieszkalne i odnoga zł. 868.711,31; Maszyny i przyrządy zł. 1.685.348,97; Ruchomości zł. 33.563,16; Aktywa w obrocie: Zapasy rozmaite zł. 711.548,41; Gotowe wyroby zł. 765.201,91; Kasa zł. 10.646,83; Portfel weksli zł. 67.753,91; Portfel papierów procentowych zł. 63.428,63; Banki zł. 368.274,46; Różni Dłużnicy zł. 1.114.727,27; Ogółem zł. 6.685.937,20.

PASYWA: Pasywa własne Spółki: Kapitał zł. 2.062.500,— Zarząd Główny zł. 1.941.682,45; Rezerwa zł. 35.036,18; Kapitał amortyzacyjny zł. 938 933,47; Pasywa Spółki względem osób trzecich: Różni wierzyciele zł. 1.089.490,08; Zyski i straty zł. 618.295,02; Ogółem zł. 6.685.937,20.

Rachunek Zysków i Strat.

WINIEN: Zarząd Główny — przeniesienie salda z 1929/30 roku zł. 1.675.620,20; Koszty konkurencyjne zł. 114.107,98; Wyrównanie kont osobistych zł. 15,30; Niepokryte produkcją koszty Radomia zł. 57.058,53; Niepokryte produkcją koszty Szczakowy zł. 44.640,54; Strata na sprzedaży w Radomiu zł. 23.462,93; Różnice inwentarzowe Radomia zł. 7.592,64; Tantjemy personelu zł. 49.056,90; Saldo zysk Ząbkowic zł. 652.572,95; Ogółem zł. 2.624.127,97.

MA: Pozostałość na 1/7—1930 r. zł. 1.675.620,20; Ze sprzedaży w Ząbkowicach zł. 638.218,78; Ze sprzedaży w Radomiu zł. 84.880,78; Ze sprzedaży w Szczakowie zł. 83.583,60; Odsetki w Bankach zł. 70.654,79; Z odnogi kolejowej złotych 3.213,54; Wyrównanie kont osobistych zł. 481,01; Wyrównanie kosztów Szczakowy zł. 1.940,23; Różnice inwentarzowe zł. 31.257,11; Saldo strata Radomia zł. 34.277,93; Ogółem zł. 2.624.127,97. 59

Bilans Towarzystwa „SILEMIN",

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Warszawie.

na dzień 31 grudnia 1931 r.

AKTYWA: Kasa zł. 4.037,51; Weksle zł. 146.815,42; Papiery wartościowe zł. 14.000,—; Ruchomości zł. 30.000,—; Dłużnicy zł. 3.791.216,80; Udziały zł. 60.000,—, Nieruchomości w Kaliszu zł. 45.896,83; Plac w Białymstoku zł. 1,—; Należności Wątpliwe zł. 1,—; Wspólnicy zł. 562.500,—; Gwarancje zł. 10.000,—; Razem zł. 4.664.468,56.

PASYWA: Kapitał Zakładowy zł. 1.000.000,—; Wierzyciele zł. 3.318.175,88; Gwarancje zł. 10.000,—; Rezerwa na Delcredere zł. 235.000,—; Rezerwa na Podatki zł. 100.000,—; Pozostałość zysków z 1931 r zł. 1.292,68; Razem zł. 4.664.468,56.

Rachunek Strat i Zysków.

WINIEN: Koszty Handlowe, Podatki i Opłaty zł. 761.145,64; Procenty zł. 18.422,29; Straty zł. 2.385,49; Należności Wątpliwe zł. 301.106,29; Na podatek dochodowy zł. 100.000,—; Udziałowcom zł. 150.000,—; Rezerwa na Delcredere zł. 35.000,—; Amortyzacja Ruchomości zł. 7.822,61; Odpis na Udziałach zł. 13.360,—; Zysk do przeniesienia na rok 1932 zł. 1.292,68; Razem zł. 1.390.535,—.

MA: Zyski z roku 1930 zł. 13.949,26; Prowizja zł. 1.348.677,86; Należności Odzyskane zł. 4.850,78; Różne dochody zł. 2.669,50; Zyski na Udziałach zł. 20.387,60; Razem zł. 1.390.535,—. 73

Polskie Transatlantyckie Towarzystwo Okrętowe Sp. Akc.
Linja Gdynia—Ameryka.

BILANS za rok 1930, od 1.III. do 31.XII. 1930.

AKTYWA:		Zł.
1. Majątek stały:		
Statki	16.071.897,81	
Urządzenia na statkach	1.785.766,41	
Ruchomości w Centrali i Oddziałach	172.797,43	18.030 461,65
2. Środki płynne:		
Kasa	157.785,36	
Banki	394.195,03	
Papiery wartościowe	124.532,40	
Weksle	33.585,56	710 098,35
3. Dłużnicy	602 685,05	602.685,05
4. Materjały:		
Materjały okrętowe w magazynie	123.949,96	123 949,96
5. Inne aktywa:		
Hawarje	137 829,72	
Udziały konsorcjalne	5.000,—	142.829,72
6. Straty za rok 1930		728 710,85
		20.338.735,58

PASYWA:		Zł.
1. Kapitał akcyjny	9.000.000,—	9 000 000,—
2. Zobowiązania:		
Hipoteka statków	8.975.132,38	
Wierzyciele	1.099.460,86	
Przedwpłaty na karty okrętowe	1.050.940,01	11.125.533,25
3. Inne pasywa:		
Sumy przechodnie	213.202,33	213.202,33
		20.338.735,58

Rachunek zysków i strat za rok 1930 od 1.III. do 31.XII. 1930.

ZYSKI:	Zł.
Podróże Statków	1.697.617,25
Odsetki i Prowizje	50.125,01
Różnice Kursowe	33.467,16
Strata za Rok 1930	728.710,85
	2 509.920,27

STRATY:	Zł.
Koszty Handlowe	2.419.742,18
Wydatki w Związku z Przekazami	90.178,09
76	2.509.920,27

Bilans Spółki Akcyjnej SETZER i WERNER
Fabryka Ultramaryny w Warszawie

w dniu 31 grudnia 1931 roku.

STAN CZYNNY: Kasa 6.209,77; Banki 12.004,34; Dłużnicy 556.345,33; Place 406.520,—; Zabudowania 1.377.311,60; Maszyny i Urządzenia 389.794,30; Tabor Samochodowy i Konny 151.105,95; Ruchomości 21.224,62; Towary 319.725,61; Razem Złotych 3.240.241,52.

STAN BIERNY: Kapitał Akcyjny 1.300.000,—; Kapiał Zapasowy 221.948,91: Kapitały Amortyzacyjne 334.302,87; Wierzyciele 430.756,69; Pożyczka Budowlana 888.070,85; Rezerwa na Podatki 20.235,57; Zysk 44.926,63; Razem Złotych 3.240.241,52.

Rachunek Strat i Zysków.

WINIEN: Koszty Produkcji 828.026,39; Robocizna i Koszty Ogólne 708.395,38; Patenty i Podatki 112.872,71; Procenty i Prowizje 165.492,60; Koszty Handlowe 51.125,25; Asekuracje 9.604,35; Zysk 44.926,63; Razem Złotych 1.920.443,31.

MA: Osiągnięto ze sprzedaży 1.920.443,31. 91

Polskie Huty Szkła, Sp. Akc.—Kraków.

Bilans za r. 1930.

STAN CZYNNY: Rk. Kasy: Stan gotówki zł. 11.318,49; Rk. Interesentów: Dłużnicy w/g zestawienia zł. 368.343,39; Rk. Towarowy: Wartość zapasów zł. 406.084,70; Rk. Surowców: Wartość zapasów zł. 86.853; Rk. Rymes: Weksle w portfelu zł. 3.651,16; Rk. Papierów wartościowych: Wartość zł. 6.300,—; Nieruchomości: a) Budynki fabryczne zł. 341.506,72; b) Budynki mieszkalne zł. 176.605,53; c) grunta wartość zł. 42.000,—; Rk. Inwentarza: a) Maszyny i narzędzia zł. 243.320,73; b) Piece i wanny zł. 211 103,73. Suma zł. 1.897.087,45.

STAN BIERNY: Rk. Kapitału akcyjnego: Wartość zł. 450.000,—; Rk. Kapitału Rezerwowego: Wartość zł. 131.016,15; Rk. Funduszu Amortyz. zł. 184.090,64; Rk. Interesentów: Wierzyciele w/g zestaw. zł. 954.503,44; Rk. dywidendy: Niepodjęta dywidenda zł. 13.841,14; Rk. Przechodni: Sumy przechodnie zł. 109.211,04; Rk. Strat i Zysków: Zysk z 1929 r. zł. 50.669,40; za rok 1930 zł. 3.755,64; Razem zł. 54.425,04. Suma zł. 1.897.087,45.

Rachunek strat i zysków.

STRATY: Rk. Administracji zł. 170.166,53; Rk. Produkcji zł. 1.236.587,44; Razem zł. 1.406 753,97; Rk. Odsetek zł. 143.654,98; Rk. Surowców zł. 237.420,20; Rk. Amortyzacji zł. 59.794,80; Rk. Różnic kursowych zł. 189,38; Rk. Dłużników (odpisy) zł. 9.401,75; Rk. Zysków i Strat zł. 3.755,64; Suma 1.860.970,72.

ZYSKI: Rk. Towarowy zł. 1 860.970,72. Suma zł. 1.860.970,72. 69

Bilans Sosnowieckiej Fabryki Szkła, S. A. w Krakowie

na dzień 31 grudnia 1930 r.

STAN CZYNNY: Kasa Kraków zł. 720,89; Dłużnicy w/g wykazu zł. 154.913,04; Kaucja zł. 4.910; Papiery wartościowe zł. 97.875,01; Strata 1928 r. zł. 74.093,50; — 1929 r. zł. 28.538,09; razem zł. 102.631,59; Suma zł. 361.050,53.

STAN BIERNY: Kajitał akcyjny zł. 150.000; Kapitał rezerwowy zł. 34.453,78; Kapitał rezerwowy z podw. kap. akc. zł. 4.325,50; Wierzyciele w/g wykazu zł. 117.685,59; Kaucja zł. 4.910; Rezerwa na konf. akcji zł. 680,23; Zysk zł. 48.995,33. Suma zł. 361.050,53.

Rachunek strat i zysków na 31 grudnia 1930.

Administracja zł. 55.538,44; Rachunek strat zł. 22.948,32; Zysk zł. 48.995,33; Suma zł. 127.482,09; Fabrykat zł. 127.482,09; Suma zł. 127.482,09. 68

Bilans netto „TRETORN, Spółka Akcyjna dla Handlu Helsingborskiemi Wyrobami Gumowemi w Warszawie" po dzień 30 kwietnia 1931 r.

STAN CZYNNY: Kasa zł. 5.242,72; Weksle zł. 127.574,50; Banki zł. 85.762,67; Towary zł. 562.082,60; Ruchomości zł. 11.691,90; Dłużnicy zł. 221.307,41; Straty i Zyski zł. 94.146,13; Razem zł. 1.107.807,93.

STAN BIERNY: Kapitał Zakładowy zł. 250.000,—; Kapitał Zapasowy zł. 65.000,—; Wierzyciele zł. 792.807,93; Razem zł. 1.107.807,93.

Rachunek Zysków i Strat:

ZYSK: brutt zł. 317.341,03; Strata za 1929/30 zł. 9.293,39; Strata za 1930/31 zł. 84.852,74; Razem zł. 411.487,16.

STRATY: Strata z 1929/30 zł. 9.293,39; Amortyzacja zł. 1.299,10; Różnice kursowe zł. 1.808,89; Odpisane wierzytelności zł. 69.827,22; Koszty handlowe zł. 329.258,56; Razem zł. 411.487,16. 60

Sąd Okręgowy w Lublinie, Wydział Rejestru Handlowego podaje niniejszem do publicznej wiadomości, że likwidatorami 2-go Opolskiego Towarzystwa Pożyczkowo-Oszczędnościowego w Opolu, pow. Puławskiego są: Eremja Rojz, Nojech Gryntuch i Michał Fridman, zam. w Opolu, pow. Puławskiego. 74

7 Bilans Polskiego Zrzeszenia Spirytusowego

w Warszawie,
Spółki z ogranicz. odpow.
w dniu 30 września 1931 r.

STAN CZYNNY: Nieruchomości w Warszawie i Lublinie zł 1.443.632,56; Urządzenia biurowe 12.939,—; Rektyfikacja w Siedlcach 623.022,19; Kasa 4.899,41; Banki 65.528.01; Papiery wartościowe 467.940,—; Weksle 2.402.215,68; Różni dłużnicy 267.668,99; Remanent artykułów technicznych 1.247,25; Sumy przechodnie 150.820,—; Suma ogólna 5.439.913,09.

STAN BIERNY: Kapitał udziałowy zł 1.124.800,—; Różne rezerwy 513.733,84; Amortyzacje 27.067,93; Banki za zdyskontowane weksle 2.389.450,—; Różni wierzyciele 1.231.464,54; Sumy przechodnie 150.820,—; Zysk za rok 1930/31 2.576,78; Suma ogólna 5.439.913,09.

Rachunek Strat i Zysków.

WINIEN: Koszty handlowe zł. 145.955,37; Koszty nieruchomości w Lublinie 1.971,65; Podatki 24.321,33; Świadczenia socjalne 4.919,05; Amortyzacje 2.366,05; Zysk za rok 1930/31 2.576,78; Suma ogólna złotych 182.110,23.

MA: Procenty zł 87.426,72; Inkaso za kontyngent 14.048,01; Rektyfikacja w Kielcach 47.337,74; Różne 30.594,03; Dzierżawa nieruchomości w Warszawie 2.703,73; Suma ogólna zł 182.110,23. 96

Do rejestru spółdzielni pod Nr. 45 wpisano co następuje:

Po ukończeniu likwidacji „Drukarni spółkowej, Spółdz. z ogr. odp. w Świeciu", wykreślono spółdzielnię z rejestru.

Świecie, dnia 10 października 1931 r.

93 Sąd Grodzki.

„VISTULA", Powszechne Towarzystwo Ubezpieczeń

Spółka Akcyjna w Tczewie w likwidacji.

Bilans otwarcia likwidacji na dzień 19 lutego 1931 r.

AKTYWA:			Zł.
Kasa			3.257,98
Instytucje kredytowe:			
a) Krajowe:			
1. Państwowe i Bank Polski . . .		96,76	
2. Inne . . .		449.118,46	
b) Zagraniczne . .		—,—	449.215,22
Papiery wartościowe:			
a) Krajowe:			
1. posiadające bezpieczeństwo prawne	55,58		
2. inne	131.520.—	131.575.58	
b) Zagraniczne . . .		—,—	131.575,58
Nieruchomości . . .		1,—	
Przewartościowanie wg. urzędowego oszacowania .		88,946,—	88,947,—
Pożyczki hipoteczne			1.002.229,91
Dłużnicy:			
a) Oddziały . . .		60.243,67	
b) Agenci . . .		10.488,78	
c) Różni z tytułu zaległej składki . .		35.060,10	
d) Zakłady Ubezpieczeń .		20.271,13	
e) Inne		7.487,86	133.551,54
Ruchomości biurowe			44.380.71
			1.853.157,94

PASYWA:		Zł.
Kapitał i fundusze gwarancyjne:		
a) emitowany kapitał akcyjny	250.000,—	
b) kapitał rezerwowy .	100.000,—	
c) rezerwa hipoteczna .	4.578,61	354.578,61
Fundusz ubezpieczniowy:		
rezerwa składek na udział własny i obcy .		962.301,22
Fundusze i rezerwy techniczne:		
rezerwa na nieuregulowane szkody . .		97.527,15
Wierzyciele:		
a) Agenci i ubezpieczeni .	14.489,68	
b) Zakłady ubezpieczeń .	234.749,91	
c) Inni	57.102,24	306.341,83
Nieuiszczone podatki i opłaty:		
Opłaty stemplowe od ubezpieczeń . .		10.001,47
Niewypłacona dywiden. na r. 1930	40.000,—	
Niewypłacona tantjema na r. 1930	8.269,—	48.269,—
Przeniesienie zysku		74.138,66
		1.853.157,94

Zamknięcie działu bezpośrednio-ogniowego na dzień 19 lutego 1931 r.

PRZYCHÓD:			Zł.
Fundusze, przeniesione z roku ubiegłego:			
a) rezerwa składek	256.031,18		
b) rez. skład. reas.	765.413,71	1.021.444,89	
c) rezerwa szkód na włas. rach.		106.943,40	1.128.388,29
Składka przypisana:			
a) w złotych	40.953,90		
b) w fr. zł. przel. zł.	68.626,65	109.580,55	
koszty poboczne . .		4.070,38	113.650,93
Prowizja od reasekuratorów:			
a) w złotych . . .		7.164,65	
b) w frank. złot. przel. na zł		41.773,09	48.937,74
Strata			11.637,39
			1.302.614,35

ROZCHÓD:			Zł.
Składka reasekurantów:			
a) w złotych . . .		23.783,40	
b) w frank. szw. przel. na zł		138.670,40	162.453,80
Szkody:			
a) w złotych	37.910,22		
b) w fr. szw. przel. na zł	57.783,10	95.693,32	
Koszty regulacji . .		2.001,98	
		97.695,30	
Po potrąceniu udziału reasekurantów:			
a) w złotych	28.921,25		
b) w fr. szw. przel. na zł	48.675,35	77.596,60	20.098,70
Prowizja od składki przypisanej:			
a) prowizja akwizycyjna . .		655,11	
b) prowizja roczna . .		6.193,69	6.848,80
Część ogólnych kosztów administracji .			53.384,68
Stan funduszów:			
a) Przeniesienie składek		962.301,22	
b) Rezer. skł. włączn. specj. rez.		97.527,—	1.059.828,37
			1.302.614,35

(Patrz str. 39).

Rachunek nieruchomości:

WINIEN:	Zł.	MA:	Zł.
Przeniesienie z roku poprzedniego poz. 4 bilansu	1,—	Komorne od lokatorów	415,12
Koszta administracji nieruchomości remont i podatki	117,91	Przeniesienie na poz. 4 bilansu	1,—
Przeniesienie na rachunek dochodu z majątku Tow.	297,21		
	416,12		416,12

Rachunek dochodów z majątku na dzień 19 lutego 1931 r.

WINIEN:	Zł.	MA:	Zł.
Czysty dochód z majątku (przenosi się na rachunek zysków i strat)	21.303,55	Procenty z rach. bież. w instytucjach kredytowych	19,91
		Procenty od pożyczek hipotecznych	19.490,78
		Odsetki za zwłokę od ubezpieczonych	1.495,65
		Czysty dochód z nieruchomości	297,21
	21.303,55		21.303,55

Rachunek zysków i strat do bilansu na dzień 19 lutego 1931 r.

STRATY:	Zł.	ZYSKI:	Zł.
Strata w dziale ogniowym	11.637,39	Pozostałość zysku z roku poprzedniego	16.857,71
Niepodzielona część kosztów administracji	2.440,86	Czysty dochód z majątku	21.303,55
Strata w papierach wartościowych	38.908,—	Przewartościowanie nieruchomości	88.946,—
Czysty zysk	74.138,66	Zysk na kursie	17,65
	127.124,91		127.124,91

81

BROWAR KUNTERSZTYN, Spółka Akcyjna w Grudziądzu.

Bilans na dzień 30-go września 1931 r.

STAN CZYNNY:	Zł.	STAN BIERNY:	Zł.
Grunta	82.439,60	Kapitał akcyjny	1.400.000,—
Budynki	1.104.996,04	Pożyczka długoterminowa	1.040.807,35
Nieruchomość Świecie	100.000,—	Fundusz rezerwowy	158.717,06
Nieruchomość Bydgoszcz	64.126,64	Fundusz amortyzacyjny	704.104,82
Nieruchomość Grudziądz, ul. Toruńska	119.769,82	Kredytorzy	1.101.701,87
Nieruchomość Nowe	80.183,55	Hipoteki	56.640,—
Maszyny i urządzenia	792.373,46	Rezerwa podatkowa	50.000,—
Beczki	222.229,64	Dywidenda nieodebrana	5.130,—
Tabor	196.311,20	Zysk	17.397,42
Utensylja pp.	328.848,69		
Zapasy	236.151,73		
Pożyczki i hipoteki	505.770,98		
Dłużnicy za piwo i inne	262.009,07		
Kasa i P. K. O.	11.294,17		
Należytości bankowe	253.615,97		
Weksle	20.085,95		
Efekty	154.292,01		
	4.534.498,52		4.534.498,52

Rachunek zysków i strat na dzień 30-go września 1931 r.

DEBET:	Zł.	KREDYT:	Zł:
Koszta administracyjne (włącznie podatków i ubezp.)	556.759,92	Przeniesienie	2.864,83
Odpisy na debitorach	98.302,91	Rachunek fabrykacji	930.085,63
Amortyzacja	210.490,21		
Rezerwa podatkowa	50.000,—		
Zysk	17.397,42		
	932.950,46		932.950,46

Powyższy bilans oraz rachunek zysków i strat zostały zatwierdzone przez Walne Zgromadzenie Akcjonarjuszów, odbyte w dniu 29-go lutego 1932 r.

Grudziądz, dnia 29-go lutego 1932 r.

Zarząd: (—) Krogoll, (—) ppa. E. Turbański. Rada Nadzorcza: (—) Arno Meyer. 86

Do rejestru spółdzielni Landwirtschaftliche Betriebs genossenschaft, sp. z ogr. odp. w Brzeźnie, wpisano pod Nr. 46, co następuje:

Uchwałą walnego zebrania z dnia 20 lutego 1931 r. wybrano nowy zarząd, składający się z następujących osób Chrystjana Traue, jako przewodniczącego, Henryka Jahnsa, jako zastępcę i Hermana Borcherdinga, wszyscy z Brzeźna. Dotychczasowy członek zarządu Fryderyk Schwier w Brzeźnie, ustąpił.

Świecie, dnia 1 listopada 1931 r.

94 Sąd Grodzki.

Górniczo-Hutnicze Towarzystwo Handlowe

Spółka Akcyjna w Krakowie.

Bilans na dzień 31 grudnia 1931 r.

STAN CZYNNY:	Zł	STAN BIERNY:	Zł
Gotowizna w kasie	5.529,77	Kapitał zakładowy	100.000,—
Weksle	54.310,84	Fundusz rezerwowy	10.000,—
Dłużnicy	418.268,08	Wierzyciele	369.772,01
Ruchomości	2.712,49	Nadwyżka przychodu	1.049,17
	480 821,18		480 821,18

Rachunek zysku i strat na dzień 31 grudnia 1931 r.

ROZCHÓD:	Zł	PRZYCHÓD:	Zł
Koszty handlowe	8.734,08	Przeniesienie zysku z r. 1930	1.323,06
Płace	49.735,—	Pozostałość dywidendy z 1923	31,23
Świadczenia socjalne	4.352,58	Zysk na prowizji	48.110,23
Podatki i należytości	5.704,41	Zysk ze skonta kasowego	25.299,22
Amortyzacja ruchom.	142,76	Wpływ z odpisanych dłużników	400,—
Odpisy nieściągalnych pretensji	5.445,74		
Zysk czysty	1.049,17		
110	75.163,74		75.163,74

Warszawska Fabryka Masowych Wyrobów Blaszanych „TŁOCZNIA", Sp. Akc. w Warszawie.

Bilans na rok 1931.

STAN CZYNNY:	Zł.	STAN BIERNY:	Zł.
Nieruchomość	1.137,895,—	Kapitał Zakładowy	1.000.000,—
Maszyny, Narzędzia i Urządz.	1.023.623,55	Kapitał Zapasowy	178.500,—
Towary	198.383,34	Kapitał Amortyzacyjny	1.037.146,55
Gotowizna i Banki	97.973,12	Wierzyciele	62.638,51
Weksle	53.493,08	Pożyczki	305.347,53
Dłużnicy	154.484,56	Akcepty	39.568,05
		Sumy Przechodnie	38.670,38
		Zysk	3.981,63
	2.665.852,65		2.665.852,65

Rachunek Zysków i Strat.

Koszty różne	377.949,81	Zysk brutto	647.218,62
Podatki i Stemple	41.683,86		
Świadczenia	76.632,92		
Cele Społeczne	15.785,15		
Straty u różnych	1.038,70		
Amortyzacja nieruchomości, maszyn, narzędzi i urządzeń	127.146,55		
Zysk	3.981,63		
98	647.218,62		647.218,62

Bilans roczny (Netto)

Powszechnego Banku Depozytowego, Sp. Akc.

w Warszawie

na dzień 31 grudnia 1931 r.

Stan Czynny: 1. Kasa i sumy do dyspozycji w Banku Polskim i P. K. O. i Banku Gosp. Krajowego zł 597.085,68. 2. Waluty Zagraniczne 101.721,55. 3. Papiery wart. własne 105.210,—. 4. Banki krajowe 1.496,29. 5. Banki zagraniczne 79.873,30. 6. Weksle zdyskontowane 3.485.876,16. 7. Rachunki bieżące (salda debetowe): a) zabezpieczone 409.008,50, b) niezabezpieczone 44.617,17. 8. Weksle protestowane 73.167,77. 9. Nieruchomości 29.607,63. 10. Ruchomości 55.234,60. 11. Różne rachunki 36.614,75. 12. Papiery wart. ustawow. kapitału zapasowego 48.422,75. Razem 5.067.936,15.

Stan Bierny: 1. Kapitały własne: a) zakładowy 2.500.000,—, b) zapasowy 108.895,40, c) fundusz amortyzacyjny 12.497,57. 2) Wkłady: a) terminowe 586.587,29, b) à vista 13.027,52. 3. Rachunki bieżące (salda kredytowe) 52.031,16. 4. Zobowiązania inkasowe 6.941,15. 5. Redyskonto weksli 519.297,09. 6. Banki krajowe 6.357,—. 7. Banki zagraniczne 964.019,46. 8. Różne rachunki 18.254,36. 9. Dywidenda niepodniesiona 144,—. 10. Zysk za rok 1931 279.884,15. Razem 5.067.936,15. Inkaso 288.733,74. Gwarancje 85.947,72.

Rachunek zysków i strat na 31 grudnia 1931 r.

Winien: Procenty i prowizje płacone 236.464,70. Koszty handlowe 255.268,31. Podatki 147.052,51. Nieściągalne 31.538,36. Amortyzacja 2.761,73. Czysty zysk za rok 1931 279.884,15. Razem 952.969,76.

Ma: Pozostałość zysku z roku 1930 53.400,11. Procenty i prowizje pobrane: 645.378,47. Różnice kursowe 254.191,18. Razem 952.969,76.

W myśl uchwały Walnego Zgromadzenia Akcjonarjuszów z dnia 18-go marca 1932 roku kasy Powszechnego Banku Depozytowego, S. A. w Warszawie, Długa 48 oraz firmy Johnson Matthey & Co. Ltd., w Londynie, Hatton Garden 73/83 będą wypłacały, poczynając od dnia 1-go kwietnia 1932 r. tytułem dywidendy za rok 1931 zł 6,— za każdą akcję opiewającą na zł 100,— za ściągnięciem kuponu Nr. 4. 100

Do rejstru spółdzielni pod Nr. 41 wpisano, co następuje:

Po ukończeniu likwidacji „Spółka ziemska, sp. z ogr. odp. w Świeciu", wykreślono spółdzielnię z rejestru.

Świecie, dnia 10 października 1931 r.

95 Sąd Grodzki.

Przemysł Mydlarski i Perfumeryjny FRYDERYK PULS, S. A. w Warszawie.

Rachunek Strat i Zysków za 1931 rok.

WINIEN:	Zł	MA:	Zł
Wydatkowano na ogólne koszty handlowe	1.623.725,99	Dochód brutto	2.082.578,43
Wydatkowano na podatki i świadczenia socjalne	195.819,48		
Zysk w roku 1931	263.032,96		
	2.082.578,43		2.082.578,43

Bilans na dzień 1-go stycznia 1932 roku.

AKTYWA:	Zł	PASYWA:		Zł
Kasa	281.831,36	Kapitały:		
Dłużnicy	441.547,29	Zakładowy	2.160.000,—	
Towary	244.607,10	Zapasowy	365.776,23	
Place, Budowle, Maszyny, Urządzenia, Tabor	2.776.273,78	Amortyzacyjny	862.384,39	3.388.160,62
Depozyty	178.706,75	Wierzyciele		66.173,95
		Dywidenda niepodniesiona		21.760,30
		Depozyty		178.706,75
		Zysk: pozostałość z roku 1930		5.131,70
		w roku 1931		263.032,96
106	3.922.966,28			3.922.966,28

BELGIJSKA SPÓŁKA AKCYJNA WARSZAWSKIEJ FABRYKI DRUTU, SZTYFTÓW I GWOŹDZI,

Zarząd w Brukselli (Belgja).

Sprawozdanie po dzień 31 października 1931 roku za 1930/31 r. trzydziesty drugi rok operacyjny.

	Zł.
Przychód	5.040.483,13
Rozchód	5.132.693,05
Strata	92.209,92

STAN CZYNNY:	Zł.
Plac	303.293,32
Ruchomości	2.407.426,13
Budynki	1,333.889,11
Kasa i banki	136.193,25
Weksle	98.802,36
Papiery procentowe i udziały	16.580,98
Remanent towarów i materjałów	1.053.453,79
Dłużnicy	828.931,87
Strata za rok 1930/31	92.209,92
	6.270.780,73

STAN BIERNY:	Zł.
Kapitał akcyjny	1.750.000,—
Kapitał amortyzacyjny	1.826.990,56
Kapitał rezerwowy	122.642,75
Pożyczka pod zastaw hipoteki	342.786,26
Akcepty własne	1.192.000,—
Dywidenda niewypłacona	182.817,14
Wierzyciele	852.983,69
Pozostałość zysku za r. 1929/30	560,33
97	6.270.780,73

SYNDYKAT EMIGRACYJNY,
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Warszawie.
Bilans w dniu 31 marca 1931 r.

Stan Czynny: Kasa 1.708,72; Waluty Obce 111,25; Kasa w Oddziałach 15.183,90; P. K. O. 4.106,82; Państwowy Bank Rolny r-k czekowy 10.555,85; Państwowy Bank Rolny r-k terminowy 300.000,—; Bank Gospodarstwa Krajowego 9.917,28; Umowy Przewozowe Towarzystw Okrętowych 950,—; Weksle 97.000; Sumy przechodnie 4.346,20; Dłużnicy 38.858,08; Zaliczki 39.715,29; Ruchomości Centrali 30.301,67; Ruchomości Oddziałów i Agentur 54.043,25; Rozrachunki międzyokresowe 31.081,43; Strata: a) Koszta organizacji przedsiębiorstwa 341.209,08 i b) strata na prowadzeniu przedsiębiorstwa za r. 1930/31 — 52.806,40; Razem 1.031.895,22; Weksle gwarancyjne 73.023,50; Ogółem 1.104.918,72.

Stan Bierny: Udziały 100.000,—; Tow. Okręt. pożyczka na fundusz obrotowy 760.000,—; Wierzyciele 34.271,96; Wpłaty: pozostałość z inkasa dla Tow. Okr. 55.838,65; Wpłaty i zadatki emigrantów 29.950,62; Fundusz na administrację Domu Emigracyjnego Lwów 24.047,20; Sumy przechodnie 18.357,82; Rozrachunki międzyokresowe 9.428,97; Razem 1.031.895,22; Różni za gwarancje 73.023,50; Ogółem 1.104.918,72.

Rachunek Strat i Zysków.

Winien: Wydatki administracyjne; wynagrodzenie Władz Spółki 24.370,16; Inne 279.878,15; Wydatki eksploatacyjne: koszta prowadzenia Oddziałów i Agentur 376.099,45; Koszta lekarskie i transport 32.715,60; Wydatki ogólne: podatki, patenty i stemple 31.237,84; Świadczenia socjalne 41.730,66; Procenty 4.399,62; Amortyzacja ruchomości 1.721,32; Ogółem 792.152,80.

Ma: Opłaty od Tow. Okrętowych 397.310,93; Zysk na kursie walut obcych 826,39; Strata: a) Koszta organizacji przedsiębiorstwa 341.209,08 i b) strata na prowadzeniu przedsiębiorstwa 52.806,40. Ogółem 792.152,80.
108

Bilans firmy

Europejskie Tow. Dentystyczne „EDECO", Sp. z o. o.

w Warszawie,
na dzień 31 grudnia 1931 r. w Złotych:

Stan Czynny: Kasa 10.865,27. Banki 16.132,53. Dłużnicy 1.895.659,75. Weksle 992.095,51. Towary 711.949,35. Ruchomości 24.759,24. Sumy przechodnie 13.372,06. Razem 3.664.833,71.

Stan Bierny: Kapitał 432.620,—. Wierzyciele 2.221.935,33. Sumy przechodnie 943,64. Weksle dłużników 992.095,51. Zysk: z roku poprzedniego 8.186,59, z roku sprawozdawczego 9.052,64. Razem 3.664.833,71.

Rachunek Zysków i Strat.

Winien: Długi nieściągalne 16.291,76. Amortyzacja ruchomości 5.588,38. Wydatki handlowe 194.374,47. Saldo Zysk 17.239,23 (r. 1930 — 8.186,59, r. 1931 — 9.052,64). Razem 233.493,84.

Ma: Od sprzedaży towarów 207. 559,48, odsetki 17.747,77. Zysk z roku poprzedniego 8.186,59. Razem 233.493,84.
101

Zarząd Spółki Akcyjnej
Polskie Towarzystwo Akumulatorowe „PETEA", Spółka Akcyjna,

zawiadamia PP. Akcjonarjuszów, że w dniu 14 kwietnia 1932 r. o godz. 4 po poł. w lokalu Zarządu w Warsza-

wie, przy ul. Aleje Jerozolimskie Nr. 45, odbędzie się Zwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonarjuszów z następującym porządkiem obrad: 1) Zagajenie i wybór Przewodniczącego, 2) Sprawozdanie Zarządu i Rady Nadzorczej z działalności Spółki za rok 1931. 3) Sprawozdanie Zarządu z przyczyn, które spowodowały zgłoszenie prośby o odroczenie wypłat. 4) Rozpatrzenie i zatwierdzenie bilansu i rachunku Zysków i Strat za tenże czas oraz podział zysków. 5) Udzielenie absolutorjum Władzom Spółki. 6) Wybór Władz Spółki. 7) Wolne wnioski.

Walne Zgromadzenie będzie prawomocnem bez względu na ilość reprezentowanych na niem akcyj. 115

Zarząd Spółki Akcyjnej
Zakłady Akumulatorowe systemu „TUDOR“, Spółka Akcyjna

zawiadamia PP. Akcjonarjuszów, że w dniu 14 kwietnia 1932 r. o godz. 5 po poł. w lokalu Zarządu w Warszawie, przy ul. Złotej Nr. 35, odbędzie się Zwyczajne Walne Zgromadzenie z następującym porządkiem obrad: 1) Zagajenie i wybór Przewodniczącego. 2) Sprawozdanie Zarządu i Komisji Rewizyjnej za rok 1931. 3) Rozpatrzenie i zatwierdzenie bilansu i rachunku Zysków i Strat za tenże okres oraz podział zysków. 4) Udzielenie absolutorjum Władzom Spółki. 5) Wybór Władz Spółki. 6) Wolne wnioski.

Walne Zgromadzenie będzie prawomocne bez względu na ilość reprezentowanych na niem akcyj.

116

Zarząd Spółki Akcyjnej
Zakłady Kauczukowe „PIASTÓW“, Spółka Akcyjna

zawiadamia PP. Akcjonarjuszów, że w dniu 14 kwietnia 1932 r. o godz. 6-tej wiecz. w lokalu Zarządu w Warszawie, przy ul. Złotej Nr. 35, odbędzie się Zwyczajne Walne Zgromadzenie z następującym porządkiem obrad: 1) Zagajenie i wybór Przewodniczącego. 2) Sprawozdanie Zarządu i Komisji Rewizyjnej za rok 1931. 3) Rozpatrzenie i zatwierdzenie bilansu i rachunku Zysków i Strat za tenże okres oraz podział zysków. 4) Udzielenie absolutorjum Władzom Spółki. 5) Wybór Władz Spółki. 6) Wolne wnioski.

Walne Zgromadzenie będzie prawomocne bez względu na ilość reprezentowanych na niem akcyj.

117

ZARZĄD SPÓŁKI AKCYJNEJ
Budowy Transmisji, Maszyn i Odlewni Żelaza

J. JOHN w Łodzi

podaje do wiadomości pp. Akcjonarjuszów, że w dniu 15 kwietnia 1932 r. o godzinie 5-ej po południu odbędzie się w lokalu Zarządu Spółki w Łodzi, ul. Piotrkowska Nr. 217, Zwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonarjuszów z następującym porządkiem dziennym:

1) Zatwierdzenie bilansu i sprawozdania Zarządu za rok operacyjny 1931, oraz przedstawienie sprawozdania Komisji Rewizyjnej i powzięcie uchwały odnośnie wyników tegoż roku.

2) Zatwierdzenie planu działalności i budżetu za rok 1932.

3) Wybór członków Zarządu na miejsce ustępujących.

4) Wybór członków Komisji Rewizyjnej.

5) Oznaczenie miejscowej gazety dla ogłoszeń Zarządu.

6) Określenie wynagrodzenia dla Zarządu i Dyrekcji na rok 1932.

7) Wnioski Zarządu i Akcjonarjuszów.

Łódź, dnia 15 marca 1932 r. 88—2-2

ZARZĄD
FABRYKI PORTLAND - CEMENTU „KLUCZE“,
SPÓŁKA AKCYJNA,

ma zaszczyt prosić pp. Akcjonarjuszów Spółki o łaskawe przybycie na Zwyczajne Ogólne Zgromadzenie, odbyć się mające w dniu 12-ym maja 1932 r., o godz. 11-ej w południe w biurze Zarządu w Kluczach, pow. Olkuskiego.

Porządek dzienny:

1) Rozpatrzenie i zatwierdzenie sprawozdania Zarządu, bilansu i rachunku Zysków i Strat za rok 1931 oraz Sprawozdanie Komisji Rewizyjnej.

2) Zatwierdzenie budżetu i planu działań na rok 1932.

3) Wybór 1-go Członka Zarządu, jak również 5-ciu Członków Komisji Rewizyjnej.

4) Sprawozdanie Zarządu o stanie spraw w roku bieżącym.

5) Wolne wnioski pp. Akcjonarjuszów.

PP. Akcjonarjusze, którzy pragną wziąć udział w Zwyczajnem Ogólnem Zgromadzeniu, raczą złożyć w biurze Zarządu przy fabryce w Kluczach, pow. Olkuskiego, akcje swe lub kwity na zdeponowane akcje w instytucjach bankowych, najpóźniej do dnia 5-go maja 1932 r.

W myśl art. 54 prawa o Spółkach Akcyjnych pp. Akcjonarjusze mogą zgłosić pisemne swe wnioski do Zarządu, najpóźniej na 14 dnia przed Walnem Zgromadzeniem. 99

Na mocy uchwał walnych zgromadzeń z dn. 26.12 1931 i z dn. 14.1. 1932 Bank Kredytowy przy Związku właścicieli Magazynów Ubrań Gotowych w Łodzi Spółdzielnia z odp. ogr. został rozwiązany, przeto zgodnie z art. 76 ustawy o spółdzielniach, wzywa się wszystkich wierzycieli do zgłoszenia swych roszczeń w ciągu 30 dni od dnia ostatniego ogłoszenia. Likwidację prowadzi się na zasadzie art. od 76 — 84 ustawy o spółdzielniach z dn. 29.10. 1920 r. Dz. U. R. P. Nr. 111, p. 733. Zgłoszenia przyjmuje Komisja Likwidacyjna od 5-ej do 7-ej u p. F. Cygelberga, Nowomiejska 19.

63—3-3

Z powodu likwidacji **Ewangelicko-Parafjalnego Towarzystwa Pożyczkowo-Oszczędnościowego w Warszawie** likwidatorzy wzywają wierzycieli wspomnianego Towarzystwa do zgłoszenia swych pretensyj do dn. 1 kwietnia r. b. Likwidatorzy: Ks. A. Loth. R. Goller.

62—3-3

Likwidatorowie Ewangelickiej Spółdzielni Kredytowej z nieogr. odp. w Mrozach, wzywają wierzycieli Spółdzielni do zgłoszenia swych roszczeń w terminie 1 roku od dnia ostaniego ogłoszenia.

Likwidatorowie: **L. Westfal, A. Hildebrandt, E. Kurc.**

75—3-2

Na mocy uchwał Nadzwyczajnych Walnych Zgromadzeń członków Kasy z dnia 26 maja i 14 czerwca 1931 r. spółdzielnia pod nazwą **„Kasa Kupiecko-Kredytowa“, Spółdzielnia z odpowiedzialnością ograniczoną w Sędziszowie“,** została rozwiązana i znajduje się w stanie likwidacji. Jednocześnie wzywa się wierzycieli wyżej wymienionej Kasy w terminie 1-o miesięcznym do zgłoszenia swych roszczeń.

Likwidatorowie Kasy:
886—3-2 **D. Jakóbowicz, K. Wełna, M. Wasser.**

Tłoczono czcionkami Drukarni Państwowej, Miodowa Nr. 22. Nr. 59025. 8.III.32. — 7000.